

崇拜 WORSHIP

週六 Saturdays

9:00
廣東話
Cantonese

主日 Sundays

8:00 廣東話 Cantonese	10:00 廣東話 Cantonese	12:30 普通話 Mandarin	16:00 英語家庭 English Family
--------------------------	---------------------------	--------------------------	---------------------------------

查經小組

BIBLE STUDY GROUPS (歡迎參加 All are welcome)

星期二 Tuesdays

10:00 - 11:00	英語 English	逢第一、三個星期二	1 st & 3 rd Tuesdays Only
14:00 - 15:30	廣東話 Cantonese		

星期四 Thursdays

14:00 - 15:30	廣東話 Cantonese
20:00 - 21:30	普通話 Mandarin

星期五 Fridays

13:00 - 14:30	普通話 Mandarin	網上 Online
---------------	--------------	-----------

禱告 PRAYER

牧區代禱網絡
Parish Cycle of Prayer:

身體欠安
何根、周芙蓉、白曹慧娟、潘劉桂香、辜裕洲、
黃慧華、王吳台珍、嚴熾亮、陳鄭惠英、
香綺萍、黃偉光、封彩英、羅保安、何偉強

Infirm
Gen He, Fu Yung Chau, Grace Briedis, Poon Lau Kwai Heung, Mr. Koo,
Joyce Wong, Helen Wong, Liel Yim, Teresa Chan,
Annie Heung, Samuel Wong, Ms. Fung, Paul Loh, Sam Ho

使命宣言

我們致力培育一代又一代活像基督的信徒，使他們能每天和天父有親密的關係，並能領受聖靈的大能去祝福所有人。

MISSION STATEMENT

We exist to make Christlike disciples from generation to generation who have a daily relationship with the Father and are empowered by the Spirit to bless all peoples.

同工 TEAM

加拿大總主教 / 牧區主任 Chief Bishop / Rector	伍德賢總主教 Rt. Rev. Dr. Silas Ng
助理牧師 Associate Priest	蕭重信牧師 Rev. Joshua Siu
牧師 Priest	謝仲賢法政牧師 Rev. Dr. Canon Philip Tse
傳道 Pastor	林家貝傳道 Pastor Felix Lam
傳道 Pastor	李嘉慧傳道 Pastor Muji Li
傳道 Pastor	李耀光傳道 Pastor Clarence Lee
牧師堂長 Rector's Warden	麥定基 Eddy Mak
會眾堂長 People's Warden	林李美瑩 Marian Lam
行政助理 Adm. Assistant	蘇尚敏 Charmain So
教會簿記 Church Bookkeeper	楊思敏 Wendy Yeung

聯絡 CONTACT

#3380 - 8181 Cambie Road, Richmond, BC V6X 3X9

604 214 0321

info@richmondemmanuelchurch.org
www.richmondemmanuelchurch.org

For daily devotion material please visit:
discipler123.blogspot.com



以馬內利堂普通話 REC Mandarin (12:30pm)

March 8, 2026

大齋期第三主日聖餐崇拜

3rd Sunday in Lent Eucharist

本主日祝文

全能的上帝，祢知道我們無力自救，求祢保守我們的身體和靈魂，使我們外不遇傷害身體的禍患；內不存傷害靈魂的惡念；藉賴我們的救主耶穌基督而求，聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

Today's Collect

Almighty God, you know that we have no power in ourselves to help ourselves: Keep us both outwardly in our bodies and inwardly in our souls, that we may be defended from all adversities which may happen to the body, and from all evil thoughts which assault and hurt the soul; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever, Amen.



歡迎蒞臨我們這教會大家庭

Welcome to our church family

以馬內利堂的遠象是成為一個神臨在及使人經歷神同在的教會。如果這是您的第一次來到，我們很希望能認識您及幫助您能在此家找到歸屬感。

願神祝福您!

Our vision at Richmond Emmanuel Church is experiencing and being the presence of God. If it's your first time here, we would love to meet you and help you find belonging in this family.

God bless!

程序 ORDER

12:30pm 普通話 Mandarin

始禮 Opening	始禮經句 讚頌歌	Scriptural Opening Praise Songs	主我跟祢走 真實的悔改 活出愛	眾立 Stand
聖言 Word	經課 詩篇 福音 講道	Lesson Psalm Gospel Sermon	出 Ex 17:1-7 95 約 Jn 4:1-42 謝仲賢法政牧師 Rev. Dr. Canon Philip Tse	眾坐 Sit 眾立 Stand 眾坐 Sit 眾立 Stand
祈禱 Prayers	代禱 認罪 平安禮 奉獻歌	Prayers Confession Peace Offering Song	感謝神	眾坐 Sit 眾立 Stand
聖餐及祝福 Holy Communion & Blessing	大祝謝文 聖餐 感謝文 祝福	The Great Thanksgiving The Holy Communion Post-communion Prayer Blessing		眾立 Stand 眾坐 Sit 眾立 Stand
宣佈及差遣 Announcements & Dismissal	宣佈 退堂歌 差遣	Announcement Closing Song Dismissal	雲上太陽	眾坐 Sit 眾立 Stand

講道 SERMON

究竟誰是主動者？ (約翰福音 4:1-42)

- 井旁的耶穌
- 井旁的婦人
- 婦人的回應

崇拜人數及奉獻 ATTENDANCE AND OFFERING

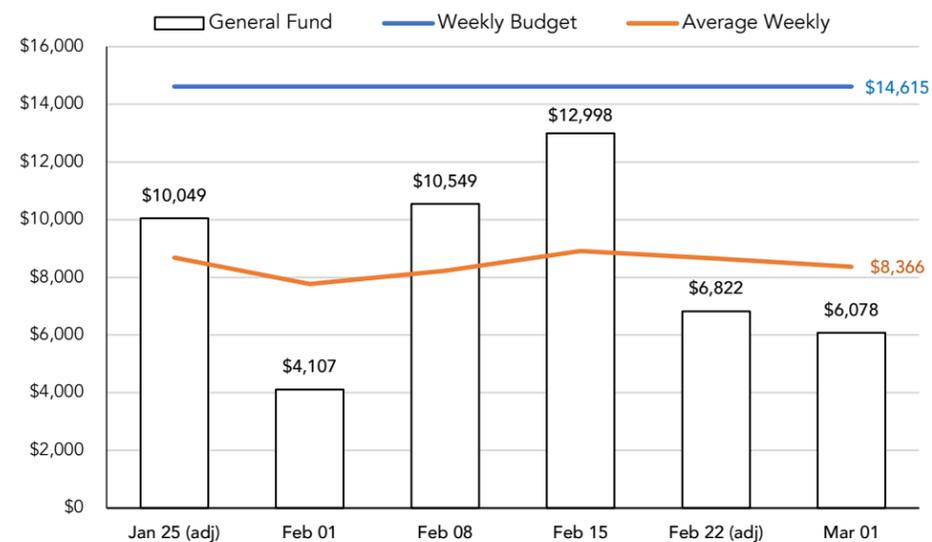
奉獻 Offering (March 1)

經常費 General Fund: \$ 6,078

Budget	\$ 14,615 / wk
YTD Avg	\$ 8,366 / wk
Difference	(\$6,249) / wk

實體崇拜人數 In Person Worship Attendance

週六 Saturday (February 28)		
粵語 Cantonese	9:00am	13
主日 Sunday (March 1)		
粵語 Cantonese	8:00am	36
粵語 Cantonese	10:00am	100
國語 Mandarin	12:30pm	24
英語 English	4:00pm	38



報告 ANNOUNCEMENTS

星期四廣東話查經小組新系列
Thursday Cantonese Bible Study Group - New Series

「被擄後歷史」系列：〈以斯拉記〉、〈尼希米記〉、〈以斯帖記〉
"Post-Exile History" Series: Ezra, Nehemiah, Esther
時間 Time: 2:00 pm

一家親 Family Connection

日期 Date: 3/ 15 (星期日 Sunday)
時間 Time: 1:45 pm
內容 Activities: 有關第二十七屆教友大會之事宜 Matters concerning the 27th AGM

2026 教友大會 2026 Annual General Meeting

日期 Date: 3/ 29 (星期日 Sunday)
時間 Time: 11:45 am

聖週 - 復活日崇拜 Holy Week - Easter Sunday Services

4月2日(四)	6 pm	基督設立聖餐日聖餐崇拜暨濯足禮及晚膳
	8 pm	基督受難前一小時祈禱
4月3日(五)	10 am	基督受難日默想崇拜
4月4日(日)	10 am	救主復活日全堂聯合聖餐崇拜 (於 Radisson 酒店舉行)
April 2 nd (Thur)	6 pm	Maundy Thursday Eucharist & Foot Washing Ceremony with Light Supper
	8 pm	1 Hour Prayer Vigil
April 3 rd (Fri)	10 am	Good Friday Meditation Service
April 4 th (Sun)	10 am	Easter Sunday Joint Eucharist (@Radisson Hotel)

其他 Others

Masimango 大主教伉儷即將訪問加拿大，大主教將於多間教會講道。伍德賢總主教伉儷將全程陪同，除講道事工外，亦將共同出席多項事工活動：

3/10 (二) - 3/18 (三)	多倫多以馬內利堂	3/15	主日講道
3/19 (四) - 3/22 (日)	Light of Christ Church	3/22	主日講道
3/23 (四) - 3/31 (日)	All Saints Community Church	3/31	主日講道
4/1 (三) - 4/7 (日)	以馬內利堂	4/3 10am	救主受難日講道
		4/4 11am	祈禱講座
		4/5 10am	復活日崇拜講道

Archbishop and Mrs. Masimango will soon be visiting Canada, where the Archbishop will preach at several churches. Chief Bishop Silas and Michelle will accompany them throughout the visit and, in addition to the preaching engagements, will join them at a number of ministry events:

3/10 (Tue) - 3/18 (Wed)	Toronto Emmanuel Church	3/15	Sunday Preaching
3/19 (Thur) - 3/22 (Sun)	Light of Christ Church	3/15	Sunday Preaching
3/23 (Thur) - 3/31 (Sun)	All Saints Community Church	3/15	Sunday Preaching
4/1 (Wed) - 4/7 (Sun)	Richmond Emmanuel Church	4/3 10am	Good Friday Preaching
		4/4 11am	Prayer Workshop
		4/5 10am	Easter Sunday Preaching

李嘉慧傳道於 3月 4,6,11,13,18,20,25,27 放進修假期
Pastor Muji Li is on study leave in March 4,6,11,13,18,20,25,27